TOTONACO.

Lengua dudosamente hermana del huaxteco: se habla en Puebla y en Veracruz. Los totonacos ocupan la parte Norte del Departamento, formando un solo grupo con sus vecinos de Veracruz; terminan sobre la costa del golfo, en toda la zona que se extiende entre los rios de Chachalacas y de Cazones ó S. Márcos. Entre este rio y el de Tuxpan existen hoy pueblos mexicanos; creemos que en lo antiguo no era así, porque el *Totonacapan* tocaba por el N. con los huaxtecos, no obstante que en aquel territorio se encontraban muchas familias mexicanas; lo prueban las ruinas que se encuentran una milla de Tiallo, pertenecientes incuestionablemente á los totonacos, y los vestigios en Chila y otros lugares.

Pueblos totonacos en Puebla:

Tzinacapa	San Pedro
Yanhuitlalpa	Olintla
San Andres	Huehuetlan
Santa Cruz Xocoyolo	San Gerónimo
Xochitlan	Atlequizayan
Nauzontlan	La Concepcion
Huahuaxtla	Ocelonacastla
Aquixtlan	Caxhuac
Ahuacatlan	Hueytlalpan
Tepango, San Antonio	Cictlala
San Andres	Ixtepec
San Mateo	Ixtiquila
San Márcos	Chicpalmatlan
San Francisco	Camocuautla
San Gerónimo	Cuautepetl
Santa Bárbara	Papayula
Amixtlan	San Bernardino
Tepaxtlan	Tepetzintla
Tuxpango	Santa Catarina
Coyay	San Baltasar
Cuautotola	San Simon
Tlapacoya	Santo Tomas
Tlaltepango	Tonalixco
Xopala	Ahuaxtepec
Patla	Cuacuila
Chicontla	Ahuacatlan

Xilocuautla	Apapantila
Xaltepec	Zoliutla
Papatlatla	Pantepec
Tenango	Mecapalapa
Necaxá	Tenexco
Acuautla	El Pozo
Cuatlita	Ixtololoya
Patoltecoya	Zehuateutla
Michigca	Tecpatlan
Totolapa	Cuauxotitla
Huilacapixtla	Cuautechalotla
Cuaxinca	Cacahuatlan
Nopala	Cuaunepixca
Matlaluca	Ocomantla
Tenohuatlan	Telolotlan
Ayohuixcuautla	Tlatlapanca
Alcececa	Mazacuatlan
Cuaxinola	Tlaolan
Osomatlan	Xochinanacatlan
Cuahueyatla	Cuausontipac
Naupan	Cuacuila
Tlaspanaloya	Tlapanalá
Chachahuautla	Huistla
Ixotitla	Chichicasapa
Mextla	Xaltepuxtla
Copila	Yetla
Hueyatla	Chicauaxtla
Tenextitla	Chiconcuautla
Xolotla	Tlalhuapan
Atla	Tlaxco
Atlantongo	Zempoala
Acalapa	Tlaltenango
San Pablo	Tlaxipehuala
Chila	Tlacuilotepec
La Magdalena	Itzatlan
Ahila	Patlacotla
Cuaxtla	Pápalo
Atlalpan	Xonatla
Tlaxco	Zoquiapa
Xalpantepec	Ecatlan

Zapotitlan
Songosotla
Huisila
Nanacatlan
Tuxtla
Tuzamapa
Tenanpulco
Tetelilla
Los Reyes.

MEXICANO Y TOTONACO.

Tezuitlan
Chinantla
Atampa
Xiutetelco
Mexcalcuatla
San Sebastian
San Diego
Acateno
Atoluca
Huytamalco
Tlatlauquitepec
Tetiles
Yonahuac
Hueyopa
Ayotoxco

TOTONACO Y MEXICANO.

Quetzalan
Zacatlan
Tomatlan
Tenango
Tlalistipa
Tepeixco
San Cristóbal
San Esteban
Totutla
Tonalapa
San Pedro.

CASTELLANO Y TOTONACO.

Tetela
Huauchinango.

TOTONACO Y CASTELLANO.

Jico
Atlihuacan
Tlapehuala
Tlaxcalantongo
Xalapilla
Ixtla
Ocopetatlan.

OTOMÍ.

Se encuentra, digamos así, salpicado por el Estado. La relacion manuscrita del obispado afirma que se hablaba el totonaco y el otomí, en el grupo de pueblos encerrados entre Xicotepec, Papaloticpac, Xalpantepec y

Pantepec; el mexicano y el otomí en Nopalucan y en Acaxochitlan, que hoy corresponde á México. Siguiendo los datos actuales, el otomí ha desaparecido en los pueblos totonacos, así como tambien en Nopalucan. En aquel rumbo quedan todavía otomíes, como hemos visto en Veracruz, y encontraremos en México. Perteneciente á Puebla queda en esa demarcacion el curato de Pahuatlan, en que ahora se usan el totonaco y el otomí.

Hablan tambien el mismo idioma los del curato de S. Hipólito Zoltepec, de la vicaría de Chalchicomula, y en la frontera de Tlaxcala, junto con el mexicano, Ixtacamaxtitlan, Santa María, Tuligtic, Xocoxintla, S. Andres y Huiscolotla.

No sabemos cuál sea el suceso que separó una parte de los otomíes hácia el N. E. de México, pero es bien conocido el que los trajo entre los mexicanos de Puebla. La República de Tlaxcala, en guerra constante contra el imperio, ocurrió para defender su frontera á los guerreros otomíes, que gozaban fama de valientes; atrajo, pues, un número considerable de ellos, y les colocó en todos los puntos militares á lo largo de sus límites. Aquellos mercenarios cumplieron buenamente con su deber, combatiendo con bravura contra los mexicanos y contra los españoles. Despues de la conquista del país, los misioneros redujeron á pueblos á los otomíes, y hé aquí la razon de encontrarlos diseminados y tan lejos de su asiento primitivo. La explicacion que acabamos de dar puede satisfacer para los pueblos formados por los misioneros, mas en manera alguna para aquellos de los cuales no consta que fueran congregados por los religiosos. Para este segundo caso, solo podria admitirse, y la suposicion no es improbable, que los otomíes en tiempos antiguos han tenido derramadas hasta estos lugares gentes de su familia; que allí les encontraron las inmigraciones mexicanas, y que estos son los restos que han escapado en la invasion.

POPOLOCO.

Lengua hermana de la mixteca; es el *chocho* ó *chuchon* de Oaxaca, el *tlapaneco* de Guerrero, etc. Los popolocos obedecian á México, formando una de las provincias interiores del imperio. En aquella época Tecamachalco era su poblacion principal, y se derramaban al Sur hasta tocar con los mixtecos. Durante el siglo XVI se encontraban aún popolocos en Tlacotepec y en San Salvador (unidos con los otomíes), pueblo sujeto á Quecholac. En la actualidad están reducidos á menores límites: el habla mexicana, como frecuentemente lo notamos, invade las poblaciones y se empeña en borrar de nuestro mapa los idiomas indígenas.

Por la parte de Tehuacan, el límite de esta tribu se hallaba en Coxcatlan; todavía se usa allí el chocho, habiendo hablado tambien sus habitantes el *mazateco*.[1]

POPOLOCO.

Almolonga	Tehuytla
Huexonapa	Santo Tomas
Otlaltepec	Ahuatempa
Atenayucan	Cuayuco
La Magdalena	Tetitlan
Nopala Santiago	Temalacayuca.
San Nicolas	

MEXICANO Y POPOLOCO.

San Márcos	Izcaquiztla
Santa María la alta	Santa Cecilia
Santo Domingo	San Cristóbal.

POPOLOCO Y MEXICANO.

Coyotepec	Zoyamaxalco
Natívitas	Atexcal.

POPOLOCO Y MIXTECO.

San Bartolomé	Cacaloapan.

MIXTECO.

Los mixtecos de Puebla han perdido terreno delante del mexicano. De las noticias antiguas consta, que el mixteco se hablaba en Tepexi, en Tlacotepec, junto con el popoloco, y en Icpatepec, Cilacayoapan, Patlanalá y Michipan. En Zacapala, pueblo al N. de los popolocos, se usa todavía el mixteco. Todo esto prueba lo que insinuamos al hablar de los mixtecos de Oaxaca; esta tribu invadió el terreno ocupado por los chuchones, ambos pueblos se confundieron, en parte se mezclaron hasta que desaparecieron los vencidos, en parte el pueblo primitivo pudo mantener su lenguaje y sus costumbres.

1 Relacion de Cuzcatlan por el corregidor Juan de Castañeda: 1580. MS. en poder del Sr. García Icazbalceta.

MIXTECO.

Texalpa	Chimecatitlan
Tuxantlan	Santa Catarina
Totoltepec	Azumba
Tlachichilco	Acatitlan
Zoyacatlan	Los Reyes
Tonahuistla	San Francisco
Ilamacingo	Coatepec.

MIXTECO Y CASTELLANO.

San Pablo	Tehuicingo
San Pedro	Tepexillo
Guadalupe	El Rosario
Chila	Chinantla
Ixitlan	Tecomatlan
Chapultepec	Zacapala.

CASTELLANO Y MIXTECO.

Acatlan	Tecautitlan
Petlalcingo	Tlaxcuapan
Piaztla	Axuctla.

MEXICANO Y MIXTECO.

Caltepec.